

## QUY CHẾ

### Quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài trên địa bàn tỉnh Bình Định

(Kèm theo Quyết định số /2023/QĐ-UBND ngày tháng năm 2023  
của Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Định)

## Chương I

### NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG

#### Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

##### 1. Phạm vi điều chỉnh

Quy chế này quy định nguyên tắc, nội dung, trình tự, thủ tục, thẩm quyền và trách nhiệm tổ chức thực hiện đối với công tác quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài (sau đây viết tắt là PCPNN) trên địa bàn tỉnh Bình Định.

##### 2. Đối tượng áp dụng

a) Các sở, ban, ngành, hội, đoàn thể tỉnh; Ủy ban nhân dân các huyện, thị xã, thành phố và các cơ quan, đơn vị, tổ chức khác (sau đây gọi tắt là các cơ quan, đơn vị) có liên quan đến công tác PCPNN trên địa bàn tỉnh Bình Định.

b) Các tổ chức PCPNN triển khai thực hiện các hoạt động tại tỉnh Bình Định.

#### Điều 2. Giải thích từ ngữ

Trong Quy chế này, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau:

1. “Tổ chức PCPNN” là tổ chức phi lợi nhuận, quỹ xã hội, quỹ từ nhân được thành lập theo pháp luật nước ngoài; có nguồn vốn hợp pháp từ nước ngoài; hoạt động hỗ trợ phát triển, viện trợ nhân đạo tại Việt Nam không vì mục đích lợi nhuận và các mục đích khác; không quyền góp tài chính, vận động tài trợ, gây quỹ từ các tổ chức, cá nhân Việt Nam.

2. “Giấy Đăng ký” là văn bản xác nhận của cơ quan có thẩm quyền cấp cho tổ chức PCPNN đăng ký hoạt động theo quy định. Có hai loại Giấy đăng ký là Giấy đăng ký hoạt động và Giấy đăng ký lập Văn phòng đại diện.

#### Điều 3. Nguyên tắc quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN

1. Công tác quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN là một bộ phận của

công tác đối ngoại, đảm bảo sự lãnh đạo của Tỉnh ủy, sự chỉ đạo, điều hành của Ủy ban nhân dân tỉnh, sự hỗ trợ, hướng dẫn của các cơ quan Trung ương và sự tham gia phối hợp chặt chẽ của các cơ quan, đơn vị có liên quan.

2. Đảm bảo hoạt động của các tổ chức PCPNN phù hợp với lợi ích quốc gia, lợi ích của tỉnh Bình Định và chính sách đại đoàn kết dân tộc; không vi phạm quy định của pháp luật Việt Nam.

3. Quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN phải gắn với việc vận động, tranh thủ nguồn viện trợ PCPNN, phục vụ các nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội, an ninh quốc phòng và đối ngoại trong từng thời kỳ.

4. Đảm bảo chế độ thông tin, báo cáo đối với công tác quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

## **Chương II**

### **NỘI DUNG QUẢN LÝ, THẨM QUYỀN VÀ THỦ TỤC TỔ CHỨC QUẢN LÝ HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC TỔ CHỨC PCPNN TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH**

#### **Điều 4. Nội dung quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN**

1. Hoạt động của các tổ chức PCPNN, gồm các nội dung chủ yếu sau đây:

- a) Các đoàn PCPNN được mời đến làm việc tại tỉnh;
- b) Các đoàn PCPNN đi khảo sát, thiết kế, lập dự án;
- c) Các đoàn PCPNN đi thăm, kiểm tra, giám sát, thực hiện dự án và làm việc với các đối tác có các dự án đã được phê duyệt;

2. Thông báo kế hoạch triển khai hoạt động của các tổ chức PCPNN cho Ủy ban nhân dân tỉnh.

3. Triển khai các hoạt động liên quan theo địa bàn và lĩnh vực đăng ký quy định tại Giấy Đăng ký đã được cấp thẩm quyền phê duyệt.

4. Kiểm tra, giám sát hoạt động của các tổ chức PCPNN.

5. Xem xét lấy ý kiến về việc cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại và đình chỉ, chấm dứt hoạt động, thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN, gửi các cơ quan Trung ương có liên quan.

6. Báo cáo tình hình hoạt động (6 tháng, cả năm) của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

#### **Điều 5. Thẩm quyền quyết định của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh**

1. Quyết định hoạt động của các tổ chức PCPNN lần đầu đến hợp tác tại tỉnh hoặc chưa rõ mục tiêu, hoạt động, có phạm vi thực hiện liên quan đến nhiều ngành, địa phương trong tỉnh.

2. Quyết định hoạt động của các tổ chức PCPNN phát sinh, phức tạp và nhạy cảm trong khuôn khổ đã được cấp có thẩm quyền của Trung ương cho phép.

3. Quyết định hoạt động của các tổ chức PCPNN (chưa đăng ký địa bàn hoạt động tại tỉnh, hoặc chưa được cấp Giấy Đăng ký hoạt động) nhưng có thiện chí hỗ trợ nhân đạo một lần trên địa bàn tỉnh.

4. Quyết định hoạt động tặng quà của các tổ chức PCPNN (có trị giá dưới 50 triệu đồng).

5. Thống nhất ý kiến đình chỉ, chấm dứt hoạt động và thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN theo yêu cầu của Bộ Ngoại giao.

### **Điều 6. Thẩm quyền quyết định của Giám đốc Sở Ngoại vụ**

Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh uỷ quyền Giám đốc Sở Ngoại vụ xem xét quyết định:

1. Mời và tiếp đón các đoàn PCPNN vào thăm, làm việc tại tỉnh.
2. Quyết định hoạt động của các tổ chức PCPNN có tính chất thường niên.
3. Thông báo đến các cơ quan, đơn vị liên quan về chương trình làm việc của các tổ chức PCPNN trong khuôn khổ chương trình/dự án đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt.
4. Thống nhất ý kiến cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN theo yêu cầu của Ủy ban Công tác về các tổ chức PCPNN.
5. Thanh tra, kiểm tra, giám sát hoạt động của các tổ chức PCPNN tại tỉnh.

### **Điều 7. Hồ sơ đề nghị cho phép các tổ chức PCPNN hoạt động tại tỉnh**

Hồ sơ đề nghị cho phép các tổ chức PCPNN hoạt động tại tỉnh gửi đến Sở Ngoại vụ (các hồ sơ bằng tiếng nước ngoài phải kèm bản dịch tiếng Việt đã được chứng thực hợp lệ), gồm:

1. Văn bản đề nghị cho phép các tổ chức PCPNN triển khai hoạt động tại tỉnh của các cơ quan, đơn vị hoặc do các tổ chức PCPNN trực tiếp đề nghị.
2. Kế hoạch, chương trình hoạt động tại tỉnh của các tổ chức PCPNN.
3. Bản sao Giấy đăng ký của các tổ chức PCPNN (nếu có).

### **Điều 8. Thủ tục cho phép các tổ chức PCPNN hoạt động tại tỉnh**

1. Các nội dung quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN thuộc thẩm quyền quyết định của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh:

- a) Đối với nội dung quy định tại khoản 1, 2, 3, 4 của Điều 4 Quy chế này:
  - Khi nhận được hồ sơ do các tổ chức PCPNN hoặc các cơ quan, đơn vị đề nghị, Sở Ngoại vụ tiến hành kiểm tra tính hợp lệ và đầy đủ của hồ sơ.
  - Sau khi tiếp nhận đầy đủ hồ sơ, Sở Ngoại vụ tham mưu, trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, quyết định hoặc gửi Văn bản lấy ý kiến các cơ quan, đơn vị có liên quan đến nội dung quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN để tham vấn ý kiến (nếu xét thấy cần thiết). Thời gian góp ý kiến chậm nhất là 6 (sáu) ngày làm việc, kể từ ngày nhận được Văn bản đề nghị của Sở Ngoại vụ.

- Sau khi tổng hợp ý kiến góp ý của các cơ quan liên quan, Sở Ngoại vụ trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh quyết định. Trường hợp nhận được các ý kiến không thống nhất giữa các cơ quan liên quan, Sở Ngoại vụ có trách nhiệm chủ trì tổ chức cuộc họp để xem xét đi đến ý kiến thống nhất. Nếu không thể đi đến ý kiến thống nhất giữa các cơ quan, Sở Ngoại vụ báo cáo Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, quyết định và thông báo kết quả cho các tổ chức PCPNN hoặc các cơ quan, đơn vị liên quan biết để triển khai thực hiện.

b) Đối với nội dung quy định tại khoản 5 của Điều 4 Quy chế này:

- Sau khi nhận được Văn bản của Bộ Ngoại giao đề nghị góp ý kiến về việc đình chỉ, chấm dứt hoạt động và thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN, Sở Ngoại vụ gửi Văn bản lấy ý kiến các cơ quan có liên quan.

- Trong thời hạn 6 (sáu) ngày làm việc, kể từ ngày nhận được Văn bản đề nghị của Sở Ngoại vụ, các cơ quan có liên quan có trách nhiệm trả lời bằng Văn bản cho Sở Ngoại vụ.

- Sau khi tổng hợp ý kiến của các cơ quan liên quan, Sở Ngoại vụ tham mưu, đề xuất Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh có Văn bản thống nhất ý kiến về việc đình chỉ, chấm dứt hoạt động và thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN, gửi Bộ Ngoại giao.

2. Các nội dung quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN thuộc thẩm quyền quyết định của Giám đốc Sở Ngoại vụ:

a) Đối với nội dung quy định tại khoản 1, 2, 3 của Điều 5 Quy chế này:

- Khi nhận được hồ sơ do các tổ chức PCPNN hoặc các cơ quan, đơn vị đề nghị, Sở Ngoại vụ tiến hành kiểm tra tính hợp lệ và đầy đủ của hồ sơ.

- Sau khi tiếp nhận đầy đủ hồ sơ, Sở Ngoại vụ xem xét, quyết định và có Văn bản trả lời kết quả cho các cơ quan, đơn vị liên quan hoặc cho các tổ chức PCPNN chậm nhất là 05 (năm) ngày làm việc. Trường hợp đối với tổ chức PCPNN đang thực hiện các chương trình, dự án viện trợ tại tỉnh được cấp có thẩm quyền phê duyệt, Sở Ngoại vụ xem xét và có Văn bản thông báo cho các cơ quan, đơn vị liên quan để triển khai thực hiện và quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

b) Đối với nội dung quy định tại khoản 4 của Điều 5 Quy chế này:

- Sau khi nhận được Văn bản của Ủy ban Công tác về các tổ chức PCPNN đề nghị góp ý kiến về việc cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN, Sở Ngoại vụ gửi Văn bản lấy ý kiến các cơ quan có liên quan.

- Trong thời hạn 6 (sáu) ngày làm việc, kể từ ngày nhận được Văn bản đề nghị của Sở Ngoại vụ, các cơ quan có liên quan có trách nhiệm trả lời bằng Văn bản cho Sở Ngoại vụ.

- Sau khi tổng hợp ý kiến của các cơ quan liên quan, Sở Ngoại vụ xem xét và có Văn bản thống nhất ý kiến cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN, gửi Ủy ban Công tác về các tổ chức PCPNN.

### **Chương III**

## **TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC CƠ QUAN QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC, CÁC CƠ QUAN VÀ ĐƠN VỊ LIÊN QUAN**

### **Điều 9. Sở Ngoại vụ**

1. Là cơ quan đầu mối, chủ trì tham mưu Ủy ban nhân dân tỉnh quản lý nhà nước đối với hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

2. Chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan xây dựng, ban hành các văn bản quy phạm pháp luật về quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh; nghiên cứu, đề xuất chủ trương, chính sách liên quan đến quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN theo quy định của pháp luật.

3. Chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan trong công tác quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN, xử lý những tình huống phát sinh liên quan đến cá nhân, tổ chức PCPNN; trường hợp phức tạp, nhạy cảm kịp thời xin ý kiến chỉ đạo của Ủy ban nhân dân tỉnh.

4. Tham mưu, đề xuất Ủy ban nhân dân tỉnh có ý kiến đình chỉ, chấm dứt hoạt động và thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN theo yêu cầu của Bộ Ngoại giao; có ý kiến về việc cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN theo yêu cầu của Ủy ban Công tác về các tổ chức PCPNN.

5. Chủ trì, phối hợp với các cơ quan chức năng liên quan triển khai công tác tuyên truyền, hướng dẫn những văn bản quy phạm pháp luật liên quan đến công tác quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN.

6. Phối hợp với Sở Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn các cơ quan, đơn vị về các vấn đề có liên quan đối với các khoản viện trợ của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

7. Chủ trì, phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan quản lý các tổ chức PCPNN tham gia thực hiện viện trợ nhân đạo trên địa bàn tỉnh.

8. Thanh tra, kiểm tra, giám sát hoạt động của các tổ chức PCPNN tại tỉnh.

9. Phối hợp với các cơ quan liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân tỉnh báo cáo Bộ Ngoại giao giải quyết khiếu nại, tố cáo và xử lý các vi phạm liên quan đến hoạt động của các tổ chức PCPNN tại tỉnh.

10. Tổng hợp, báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh tình hình hoạt động của các tổ chức PCPNN tại tỉnh.

11. Thực hiện các nhiệm vụ khác do Ủy ban nhân dân tỉnh, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh giao.

### **Điều 10. Công an tỉnh**

1. Chịu trách nhiệm những vấn đề có liên quan đến an ninh quốc gia và trật tự an toàn xã hội trong hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

2. Hướng dẫn và hỗ trợ các cơ quan, đơn vị liên quan trong quá trình quản lý các hoạt động của các tổ chức PCPNN thực hiện đúng các quy định của pháp luật Việt Nam về bảo vệ an ninh quốc gia và giữ gìn trật tự an toàn xã hội.

3. Tham gia giám sát việc tiếp nhận và sử dụng nguồn viện trợ của các tổ chức PCPNN, đặc biệt chú trọng những tác động liên quan đến an ninh chính trị và trật tự an toàn xã hội của việc tiếp nhận và sử dụng các khoản viện trợ PCPNN.

4. Tham gia góp ý với Sở Ngoại vụ về việc cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại và đình chỉ, chấm dứt hoạt động, thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

5. Theo dõi tổng hợp, báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh khi phát hiện dấu hiệu vi phạm pháp luật Việt Nam của các tổ chức PCPNN.

## **Điều 11. Trách nhiệm của các cơ quan, đơn vị liên quan**

### **1. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh**

a) Giúp Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh trong chỉ đạo, quản lý nhà nước đối với hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

b) Phối hợp với các cơ quan liên quan trong công tác quản lý nhà nước đối với hoạt động của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

### **2. Sở Kế hoạch và Đầu tư**

a) Chủ trì, phối hợp với Sở Ngoại vụ và các cơ quan liên quan thẩm định, trình UBND tỉnh các dự án, phi dự án thuộc khoản viện trợ của các tổ chức PCPNN hỗ trợ trên địa bàn tỉnh.

b) Hướng dẫn các cơ quan, đơn vị liên quan thực hiện các vấn đề có liên quan đến các khoản viện trợ của các tổ chức PCPNN hỗ trợ trên địa bàn tỉnh.

### **3. Sở Nội vụ**

Hướng dẫn và hỗ trợ các cơ quan, đơn vị chấp hành chủ trương, đường lối, chính sách tôn giáo của Đảng và Nhà nước trong quá trình tiếp nhận và sử dụng các khoản viện trợ PCPNN.

### **4. Sở Tài chính**

Chịu trách nhiệm các vấn đề có liên quan đến quản lý nhà nước về tài chính đối với các khoản viện trợ của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

### **5. Liên hiệp các Tổ chức hữu nghị tỉnh**

a) Phối hợp với các cơ quan, đơn vị liên quan tích cực vận động viện trợ của các tổ chức PCPNN.

b) Tham gia góp ý với Sở Ngoại vụ về việc cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, cấp lại và đình chỉ, chấm dứt hoạt động, thu hồi Giấy Đăng ký của các tổ chức PCPNN trên địa bàn tỉnh.

## **6. Các cơ quan, đơn vị được quy định tại điểm a khoản 2 Điều 1 của Quy chế này**

a) Các cơ quan, đơn vị không được triển khai thực hiện các hoạt động hợp tác với các tổ chức PCPNN khi chưa có sự cho phép của cấp có thẩm quyền.

b) Hướng dẫn, theo dõi và phối hợp quản lý các tổ chức PCPNN thực hiện các quy định có liên quan.

c) Tổng hợp tình hình hoạt động của các tổ chức PCPNN có quan hệ hợp tác với cơ quan, đơn vị mình, báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh (thông qua Sở Ngoại vụ) định kỳ 6 tháng một lần, hoặc khi được yêu cầu.

## **Chương IV TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC TỔ CHỨC PCPNN**

### **Điều 12. Trách nhiệm tuân thủ pháp luật Việt Nam**

1. Các tổ chức PCPNN chỉ được phép triển khai các hoạt động tại tỉnh sau khi được cấp có thẩm quyền đồng ý chủ trương, đồng thời tất cả các hoạt động thực hiện theo đúng nội dung quy định trong Giấy Đăng ký đã được cấp thẩm quyền cấp và tuân thủ đầy đủ các quy định của pháp luật Việt Nam. Trong quá trình hoạt động tại tỉnh, nếu có vấn đề khó khăn, vướng mắc, báo cáo Sở Ngoại vụ để tham mưu giải quyết theo thẩm quyền.

2. Trong thời hạn 45 ngày làm việc, kể từ khi nhận được Giấy Đăng ký được cấp, gia hạn, sửa đổi, bổ sung, các tổ chức PCPNN thông báo kế hoạch triển khai hoạt động cho Ủy ban nhân dân tỉnh (qua Sở Ngoại vụ).

3. Định kỳ 6 tháng và hằng năm, Trưởng Văn phòng đại diện hoặc người được tổ chức PCPNN ủy nhiệm làm đại diện tại Việt Nam, có trách nhiệm báo cáo bằng Văn bản kết quả hoạt động tại tỉnh cho Ủy ban nhân dân tỉnh (qua Sở Ngoại vụ).

## **Chương V TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **Điều 13. Hướng dẫn, kiểm tra, đôn đốc, thực hiện Quy chế**

1. Sở Ngoại vụ chủ trì, phối hợp với các cơ quan, đơn vị hướng dẫn, đôn đốc và kiểm tra việc thực hiện Quy chế này.

2. Các cơ quan, đơn vị trong phạm vi chức năng và nhiệm vụ được giao có trách nhiệm phối hợp thực hiện hiệu quả công tác quản lý hoạt động của các tổ chức PCPNN tại tỉnh.

### **Điều 14. Sửa đổi, bổ sung Quy chế**

Trong quá trình triển khai thực hiện Quy chế này, nếu có vướng mắc, phát sinh, các cơ quan, đơn vị phản ánh kịp thời về Sở Ngoại vụ để tổng hợp, báo cáo đề xuất Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, điều chỉnh bổ sung theo quy định./.